



法のもしび LIGHT OF THE DHARMA

NOTICE TO MEMBERS:

We are again conducting services in person as well as per ZOOM. Please contact Sensei for links.

REGULAR SCHEDULE

ENGLISH SERVICES
Sundays 10:30am

JAPANESE SERVICES
Sundays 11:30am

SEIZA MEDITATION
Thursdays 7:30pm

MORNING MEDITATION
Fridays 10:00am

SPECIAL EVENTS

Monday Sept. 3rd 7:00 pm
SBT Board Meeting Saturday

Sunday Sept. 8th 10:30am
Shotsuki Memorial Service

Sunday Sept. 15th 10:30am
Fall Higan Service

September 20-22
BCJSBTF Convention
At Harrison Hot Springs
Sunday Sept 22. NO SERVICE

Your Donations are needed and appreciated!
Donations are the single largest source of income for the temple. Although there are no scheduled events, expenses do not stop. We want to be able to restart programs as soon as possible, so we thank you in advance for your contribution.

FUJINKAI TOBAN 2

Contact: June Ikuta
604-277-5077

Greetings

As we are about to ramp up temple activities in September, I hope all of you have been able to enjoy a peaceful relaxing summer. For myself, it has been a very busy summer as I was in Toronto for their Obon in mid July, followed by our own Obon and in August I helped organize the annual Vancouver Island Obon Tour, as well as participating in the Tashme Obon service organized by the group, Kikiai Collaborate. In place of my regular article, please read the first of a two part series article reporting on the events of the Vancouver Island Obon Tour.



Special Service with Rev. Shoukei Matsumoto

On Sunday, July 28th, our temple held a special Sunday service with guest, Rev. Shoukei Matsumoto from Japan. Rev. Matsumoto is a renowned author who has written about the practice of cleaning, and how a simple daily task can be



the source for mindfulness meditation. Through cleaning the house, one can also clean one's spiritual being. His most famous book has been translated in over 30 different languages, and in English is known as "A Monk's Guide to Cleaning House and Mind". Matsumoto Sensei was visiting Canada as there is a chance that he may be joining our BCJSBTF organization in the not-so-distant future.



Obon 2024

Over the July 20th and 21st weekend, we were able to hold another well attended Obon weekend. For this year's Obon we invited Rev. Capt. Joanne Yuasa as our guest minister. Rev. Yuasa is presently serving as the first Buddhist Chaplain in our Canadian Armed Forces. The weekend started on Saturday morning with the Obon Nokotsudo service. This was followed in the afternoon with the Bon Odori festival. Although it was a very hot day, the Bon Odori attracted well over 500 people, enjoying the Odori dancing. On Sunday, Joanne Sensei gave a meaningful and personal Dharma message for our Hatsubon and Obon service. Thank you to Joanne Sensei for joining us for Obon and thank you to all of our volunteers and Odori dancers who made the weekend a great success.

2024 Vancouver Island Obon and Japanese Canadian Historical Tour

“Kokoro no Tabi” – Journey of the Heart

(Part One)

The 2024 Vancouver Island Obon Cemetery Visitation Tour took place from August 10th to the 14th. It all began early in the morning of Saturday, August 10th as 44 passengers got on the chartered bus at our temple (another three individuals would join the tour in Victoria). It was a really diverse group of individuals as we had temple members, people from out of province (7 from Ontario), and even a couple from Japan who joined the tour. It was a gathering of some who knew one another, some who made new acquaintances, and even a couple of people who came together realizing they lived together in the same house for a period of time when they were children, over 75 years ago.

After picking up the people at our temple, the bus drove to the Tsawwassen Ferry Terminal in time to catch the 9:00 am ferry to Swartz Bay. To our chagrin, shortly after we arrived at the terminal, we were notified that there was a mechanical issue with the ferry and our trip to Victoria would be delayed by an hour and a half. The delay gave us the opportunity to hold an introductory circle in which we stood in a circle introducing ourselves to the others on the tour. Other than this glitch, the rest of the tour was without any other setbacks.



Once we arrived in Victoria, our first stop was at Ross Bay Cemetery where we held the first Obon Cemetery Service. In the past, we would finish our tour in Victoria with the bus rushing to catch the ferry back to the mainland following the service at Ross Bay. This year, for a change, we started in Victoria and spent one night in Victoria. In the evening, we watched the movie “Sea Grass”, a powerful movie telling the story of a young Japanese Canadian woman and her family. In the story, Edith, the main character has recently lost her mother, and in her despair she and her husband are having marital problems. Together with their two daughters, the couple attend a family retreat on Gabriola Island in hopes of healing their marital problems. The movie was by no means a “feel good” type story but was powerful in its realistic portrayal of the struggles and anguish that a couple may encounter when their relationship is falling apart. The movie capped off a very event filled day one of our trip.

Day two began with a visit to Paldi, where a Japanese Canadian community existed prior to WWII. Paldi is known for being one of the earliest settlements for the Sikh community who immigrated from the Punjab region of India. The village grew around Mayo Singh, an entrepreneur who started the Mayo Sawmill in 1917, attracting many South Asians to work there. As the sawmill flourished, it also attracted people from other ethnicities including the Japanese Canadian community. Paldi is known as one of the earliest multicultural villages created in Canada. We



were fortunate to visit the recently opened museum at the local Gurdwara. The museum told the story of the early settlers in Paldi and had some pictures including the Japanese Canadians. A really interesting aspect of our visit was that one of our tour participants

was actually born in Paldi, and we were able to see her in an elementary school class picture from 1940 which was displayed at the museum. In fact, it didn't matter where we went, someone in our tour group had a personal connection with every place we visited.

Following the visit to Paldi, our group held the Obon cemetery visit in Duncan where a group of local people joined us in our service. This has been one of the more gratifying aspects of the Vancouver Island Tour, as more and more local people are coming out to pay their respect to our pioneers. After the service, our group went for lunch at one of my personal favorite places on the Island, Alderlea Farm Café on the outskirts of Duncan. If you get a chance, look it up (they're only open from Thursday to Sunday). I guarantee you won't regret it. I could probably write a whole article on just the food we had on our trip, but I digress. Let's just say, I often call this tour our Obon Foodie Tour and this year was no exception.

After lunch, we visited the cemetery in Chemainus where we did some cleanup of the monument there

and held a brief service. With a

brief stop to see the murals pertaining to the Japanese Canadians in Chemainus, we were on our way to Nanaimo where we held the Obon cemetery service followed by a Bon Odori festival hosted by the Central Vancouver Island Seven Potatoes Nikkei Society. Of course, we danced a number of Bon Odori dances, led by the masterful guidance of Ms. Tami Hirasawa, who also happens to be the president of the Seven Potatoes Nikkei

Society. But we were also entertained by the relatively new Nanaimo Taiko Group (they started in March of this year), as well as performances by a shamisen (Japanese string instrument) performer. It was another satisfying end to a very full day as we ate bento together with the local community and capped off the evening with some final Bon Odori dances. Here ends, day two of the trip and part one of my article to be continued in the next issue.

In Gassho,
Grant Ikuta



Upcoming Events & Notices

Fall Higan Equinox Service

We will be holding our Fall Higan Equinox service on Sunday, September 15th starting at 10:30 am. The Higan service is a time for us to listen to the Buddha Dharma as it is said that the Universe is in perfect balance during this time of the year. Join us on this occasion to listen to the Dharma.

秋の彼岸会法要

秋の彼岸会法要は9月15日（日曜日）午前10時半に行われます、彼岸の季節には暑さと寒さがバランスされて、お聴聞するのに一番いい季節です。このご縁をいただきお寺に参りましょう。

Temple Service Cancelled on September 22nd, 2024

Due to the BCJSBTF Annual Convention and AGM being held at Harrison Hot Springs from September 20th to the 22nd, there will be no Sunday service at our temple on Sunday, September 22nd.

2024年9月22日(土)の礼拝中止のお知らせ

9月20日から22日までハリソンホットスプリングスでBCJSBTFのコンベンションが開催されるため、9月22日(日)のお寺での日曜礼拝は中止となります。

Movie Night Back at the temple

We will be starting the fall line up of movie nights with the showing of Tasogare Seibe (たそがれ清兵衛) The Twilight Samurai telling the story of a samurai in his twilight years. It stars the actor Hiroyuki Sanada, who starred recently in "Shogun".

Dharma School Starting Up Again

Calling all Dharma School Children. A new year of Dharma School is about to begin with our first gathering on Sunday, September 15th from 10:00 am. For our first session we will be exploring about Buddhism and ecology. Please mark this date down in your calendar and come join us.

Moe No Kai Keiko Go

Due to classroom renovation, we postponed our annual luncheon to Thursday, August 8th and we had a lot of fun with the seniors. Even though it was the first time to have Moe No-Kai during the summer, twenty-two seniors showed up in the hot weather and we thank you all for participating.



We started off by celebrating July-August birthdays and played bean bag games afterwards with prizes that were donated by volunteers. Thanks to those who donated them. Seniors had a wonderful time together with their friends for the first time in two months. By 11:15am, our special meals were served. As far as I can remember, this was the fanciest meal we've ever had since Moe No-Kai started fourteen years ago. In addition to ordering chicken karaage and various maki sushi from Takeya, seven volunteers

including myself brought variety of homemade delicious Japanese Ofukurunoaji side dishes and baking goods. It was so good that a lot of seniors went home happily with full stomachs. Being able to eat is truly a blessing. Let's hope that we can plan a more enjoyable time together in the future. Mornings and evenings have been getting chilly these days. Please stay healthy and well. September Moe No-Kai will be held on Thursday, the 12th at 10am. If you know anybody who is interested in joining us, please ask them to bring \$2 and just show up. Moe No-Kai is a drop-in basis. We sing, play games, do crafts and have teatime at the end. We look forward to welcoming you all again. Thank you everyone and see you soon.



DONATIONS & Memberships

The Steveston Buddhist Temple sincerely appreciates and thanks the following for their generous donations: All donations deposited after August 23, 2024 will be announced in the next newsletter. Any donations with notations stating that they are in memory of several individuals, these names will be acknowledged in the month that the cheque was deposited. If you wish to have the donations acknowledged in the newsletter corresponding with a particular Shotsuki month, we ask that you make donations during that actual Shotsuki memorial month. Thank you for your understanding and cooperation.

最近一年を通した法要と祥月御懇志を小切手にて一括で送られてくるケースが多くなりました。その場合は入金されたその月のニュースレターにまとめてお報せ致しますのでご了承下さいませ。尚、祥月御懇志袋上に差出人のお名前、ご住所の他、どの月の祥月御懇志もお忘れなく記載して下さいませ。有難うございました。

General Donation (\$9,980): Akune Roy & Itoko, Akune Ted & Rose, Anzai June, Araki Linda, Araki Robert & Rowena, Canfisco, Chow Suezone & Nobu, Elliot David, Grant Peter & Wendy, Hamaura Misaye, Hanlon Grace, Hashimoto Junichi & Atsumi, Hirasawa Tami, Hirose Mary, Hokazono Kenji & Gloria, Ikuta Brenda & Roland, Ikuta Kuni & June, Ikuta Teruko, Kawamoto Tobo & Hiroko, Japanese Dementia Support Association, Kamikura Joyce, Kojima Michiko, Kurita Yoshie, Larson Elaine, Madden Ken & Athena, Martin Michael, Maruno Maya, Matsuno Seishi & Kisako, Matsuno Tom & Yoko, Mitsui Chizuko, Mizushima Tatsutoki & Karen, Niguma Kazuko, Ohara Kazuko, Ryan Larry & Jeanne, Sano Aki & Masako, Takeya Sushi, Watanabe Keiko, Watanabe Sachiko, Yoshihara Ken & Hiroko

Estate Donation: Harada Jack

Dharma Donation: Akune Roy & Itoko, Natsuhara Sherry

Naijin Flowers: King Hiroko

Tree dedication: Nishihama family

Obon Tour appreciation: Inouye Kikuye

Shotsuki Services:(\$5,700)

August: Akune Roy & Itoko, Butler Linda, Cameron Lisa, Flynn Sharon & Bob, Guy R. & G., Hamade Noboru, Hamade Yoko, Hamaura Masako, Hamaura Misaye, Hirano Chiyoko, Hirose Gary, Hodder Bob & Evelyn, Holmes Ruby & David Tkachuk, Ikuta Denise, Ikuta Kevin & Karen, Ikuta Kuni & June, Kaita Alan, Kaita Hiroko, Katai Ed & Kay, Kimura George, Kobayashi Andrew, Kojima Jim, Koyanagi Thomas, Kumagai Tetsuo, Kurita Yoshie, Maruno Maya, Miki Ken, Mitsuiishi Reiko, Mizuyabu Marion, Mukai Sadao & Shioko, Nakanishi Mike & Frances, Nakano Alison, Nevins Julie, Niguma Kazuko, Okabe Mary, Oye Hanako, Ryan Larry & Jeanne, Ryomoto M., Sakamoto Aiko, Sato K., Setterstrom Amy, Tabata Hajime & Kyoko, Tabata Tosh, Terai Kay, Tsumura Takumi Elaine, Yamamoto Kevin, Yoneda Kaz, Yukawa Joe, Sally, Maria, Takeru & Shereene,

July: Akune Roy & Itoko, Akune Robert & Molly, Akune Ted & Rose, Beaton Rick, Challoner Bernice, Doi Peter & Louise, Esson Karen, Hamade Noboru, Hamade Yoko, Hamaura Misaye, Hashimoto Junichi & Atsumi, Hibi Carey, Hibi Mika Higo Kelvin & Kay, Hirano Chiyoko, Hirose Mary, Irvine Judy, Kariya Victor, Kawamoto Tobo & Hiroko, Kitagawa Mas, Mizushima Tatsutoki & Karen, Morimoto Cathy, Murao Dick & Debbie, Murao Ken, Murao Leanne, Murao Ray, Nakano Alison, Niguma Kazuko, Nishi Chizuko, Nishi Greg & Mary, Nishi Joe, Nishi Kayoko, Okabe Mary, Onouye Hideko, Osaka Doreen, Osaka Douglas, Osaka Evelyn, Osaka Larry, Oshiro Pat & May, Oye Hanako, Ryan Larry & Jeanne, Sakai Marge, Sakai Sharon, Sakiyama Butch & Marilyn, Sakiyama Liz, Setterstrom Amy, Shimizu Masako, Takahashi Kay, Tani Kiyoshi & Mutsumi, Tasaka Joyce, Tasaka Kaz & Chic, Tasaka R. & J., Teraguchi Jean, Terai Kay, Teramura Ken & Pauline, Tsumura Takumi, Yamamoto Kevin, Yokota Yumi, Yoneda Kaz, Yoshida Dave & Arlene, Yoshihara Ken & Hiroko

June: Kamide Glenn, Sakai Keiko

May: Domai Kiyo

Major Services:

Obon Service (\$5640): Akune Robert & Molly, Akune Roy & Itoko, Akune Ted & Rose, Anzai June, , Araki Linda, Bishop Lorna, Butler Linda, Challoner Bernice, Chow Nobu & Suezone, Elliot David, Esson Karen, Flynn Sharon, Go Keiko, Guy G & R, Hama Helen, Hamada Satoshi, Hamade Naomi, Hamade Yoko, Hamaura Masako, Hamaura

Misaye, Hashimoto Junichi & Atsumi, Hayashi Eizo, Hibi Mika, Higo Hiromi, Higo Kelvin & Kay, Hirano Chiyoko, Holmes Ruby & Tkachuk David, Hori Glenn & Gail, Hori James & May, Hori Caryn, Ikuta Denise, Ikuta Kevin & Karen, Ikuta Kuni & June, Ikuta Lester & Mickey, Inouye family, Kaita Hiroko, Kakehi Tomoko, Kamikura Roger & Joyce, Kamimura Mitsuo & Sada, Kariya Yoriko, Kawabata Mitsuyo, Kawamoto Tobo & Hiroko, Kimura Sueko, King Hiroko, Kokubo Christine, Kondo Kaoru, Kondo Norman, Koyanagi Susie, Madden Ken, Maede Judith, Matsumura Laverne, Matsunaga Osamu, Matsunaga Susan, Matsuno Tom & Yoko, Mizushima Tatsutoki & Karen, Mizuta Harry & Akemi, Morizawa Sazare, Mukai Akiko, Murakami Lori, Murao Mary, Nagasawa April, Nakanishi Mike & Frances, Narukami Dennis, Niguma Kazuko, Nishi Chizuko, Nishi Kayoko, Nishikihama Calvin, Nishikihama Eiko, Nitta Ayako, Okabe Mary, Oki Hiroshi, Oye Hanako, Quan Toshiko, Ross Janice, Ryan Larry & Jeanne, Saito Tokiko, Sangelo Diane, Michael & Christopher, Sakai Kay, Sakai Marge, Sakai Mark, Sakai Mitsuka, Sakai Sharon, Sakai Tomiko, Sakai-Boden Lynn, Sakamoto Aiko, Sakamoto Alan & Cathy, Sakamoto Bud, Sakamoto Umeno, Sakata Hozumi, Sameshima Yoshiko, Sato Karen, Setterstrom Amy, Stevens Anette, Sugimoto Noriko, Suzuki Kent, Tabata Hajime, Tabata Tosh, Takeuchi Ken & Sachiko, Tamaki Toyoko, Tanaka M., Tani Kiyoshi & Mutsumi, Tasaka Kaz & Chic, Tomihiro Kazuko, Toyoda Miyuki, Tsumura Joann, Tubajon Paul & Julie, Uyeno Diana, Uyeyama Tom, Watanabe Keiko, Whittier Maya, Yamanaka Keiko, Yamanaka Miyoko, Yesaki Arthur, Yesaki Tom, Yokota Yumi, Yoneda Kaz, Yoshihara Ken & Hiroko, Yoshida Dave & Arlene

Hatsubon Service (\$320): Kawamoto Tobo & Hiroko, Morizawa Paul, Nitta Janet, Onouye Hideko, Kawabata Jack

Nokotsudo Service (\$510): Hibi Mika, Mukai Akiko, Niguma Kazuko, Nishikihama Erica, Nitta Ayako, Sakai Kay, Takemoto Yutaka

Gotan-e service (\$370): Cameron Mari, Ikuta Teruko, Sakai Marge

Keiroukai Donation (\$810): Akune Roy & Itoko, Chow Suezone & Nobu, Hamaura Misaye, Ikuta Kuni & June, Inouye Emiko, King Hiroko, Kojima Michiko, Matsuno Tom & Yoko, Nakanishi Mike & Frances, Nishi Kayoko, Ryan Larry & Jeanne, Sakamoto Bud, Stevens Annette, Suzuki Kent, Tabata Tosh, Tasaka Kaz & Chic, Toyoda Miyuki, Ward Ryoko, Yesaki Tom, Yoshihara Ken & Hiroko

Your Donations are needed

and appreciated!

Donations are the single

largest source of income

for the temple, and allow

us to create our programs,

which we hope you also

can enjoy, so we thank you

for your contribution.



Funerals & Memorial services: In memory of the late (\$9,120):

Nobby Sakiyama: Sakiyama Liz, Akizuki Patricia, Akune Roy & Itoko, Domai Kiyo, Domai Koji, Chatelin Raymond & Toshi, Fraser Ruby, Guy G. & R., Hama Helen, Hamanishi Frank & Pat, Hamaura Masako, Hamaura Misaye, Hayashi Tad & Ruby, Hirose Tim & Susanne, Hirata Haruo, Hirota Ted, Ikuta Kuni & June, Flynn Bob & Sharon, Gordon Garry, Hori Glen & Gail, Imai Anthony, Izumi Basil & Etsuko, Katai Ed & Kay, Kimura George, King Hiroko, Kobayashi David, Kojima Jim, Kokubo Christine, Kokubo M., Kumagai Tetsuo & Noriko, Kuramoto Isao, Kuramoto Martin, Mayede Connie & Don, McLaughlin Loretta, Miki Ken & Yoko, Mizuguchi M., Mizuta Harry & Akemi, Morimoto John, Morishita Dennis & Linda, Morizawa Paul, Mukai Hank, Murray Don & Bonnie, Nakagawa Dan & Rury, Nakano Alison, Nakashima

Relief Aid for Noto Peninsula Earthquake



On July 1st, 2024, Rev. Ikuta handed over a cheque to Consul General Kohei Maruyama for the relief effort for the survivors of the Noto Peninsula Earthquake, which struck the Noto Peninsula on January 1st of this year.

本年1月1日に能登半島で起きた地震の被災者への救援金として、7月1日にお寺を代表して丸山浩平総領事に小切手を寄贈されました。

萌の会
郷恵子



6月にクラスルームのレノベーションが行われたため、萌の会の昼食会は8月8日に延期され、無事楽しい時間をシニアの皆様と過ごすことが出来ました。夏に行われる萌の会、初めてにもかかわらず22名のシニアの方が暑の中お見えにりました。前半は7/8月のバースデーの方をお祝いしたり、ゲームで景品をもらったりで楽しそうでした。景品はボランティアさんからのドネーションでした。有難うございました。久しぶりに皆様との会話ははずみ、ついつい時間を忘れてしまいそうでした。そして私が思うには、過去一番豪華な萌の会のランチではなかったのでしょうか。それもそのはず、定番の唐揚げと巻き寿司は竹屋さんから前もって注文してあった他、現在私も含めるボランティアさん7名の方がホームメイドのお惣菜各種やベーキングを持って来て下さいました。夫々のおふくろの味で、シニアの皆



さんお腹いっぱいになり、満たされしあわせ気分帰宅されたことだと思います。食べられることは本当にしあわせなことです。どうぞ、今後も愉快にゆるりと皆様と過ごせることを願っています。次回の萌の会は9月12日の午前10時になります。朝夕肌寒く感じる季節になりました。どうぞ体調を崩さず、次回も皆様のお越しをお待ちしております。ご興味ある方大歓迎です。ドロップインで2ドルで行われています。それでは、9月12日にお会いしましょう。有難うございました。



Frank, Nakanishi Mike & Frances, Nicholson Joanne, Nishi Albert, Nishi Kayoko, Nishi Robert, Royce & Skyler, Nishi Ronald, Obayashi Roger, Baisley Carol, Obayashi Harry & JoAnn, Ogawa Tom, Okabe Mary, Omae Darrel, Oshiro Pat & May, O'Sullivan Linda & Sean, Oye Judy, Kikegawa Patsy, Quan Toshiko & Ernest, Sakai Alan & Carol, Sakai Marge, Sakai Mike & Fe, Sakai Mitsuka, Sakai Yonny & Emy, Sakamoto Bud, Sakata Hozumi, Sakata Marge, Sameshima Dan, Setterstrom Amy, Shiyoji Lorraine, Aura Martin, Slye Janie & Loren, Spence Jonathan, Tabata Carol & Tim, Takasaki Dale, Tanaka M., Tasaka Rick & Naomi, Tasaka Steven & Diane, Tateyama J., Tateyama L. & S., Teramura Ken & Pauline, Thaler C., Tomihiro Kazuko, Toyoda Ruby, Tsumura Takumi & Elaine, Uyeyama Ron & Janis, Wilson Lily, Wood-Yodogawa Patsy, Yesaki Tom, Yodogawa Ricky, Yoshida Dave & Arlene, Yasui Fukashi, Yoneda Kaz, Yoshihara Ken & Hiroko, Yuen Jennie, Yukawa Joe & Sally, Steveston Community Society, SBTWA

Nobuye Ohara: Thiessen Tomoko, Kawabata Mitsuyo, Nishi Chizuko, Nishi Ruby

Lisa Ohara: Ohara Tom

Takeya Ohara: Ohara Nobuye

Nobuo Matsushita: Matsushita Jo-Anne

Masao Sawada: Sawada Jack

Yamamoto & Hamade family ancestors: Yamamoto Cathy.

1st year memorial of the late Shirley Inouye: Inouye Vincent, Koyama Roy, Oshiro Pat & May

1st year memorial service of the late Alice Kokubo: Nicholson Joanne

3rd year memorial service of the late Masami Hirano: Hirano Chiyoko

3rd year memorial of beloved "Mom" & "Bachan" Yoshiko Koyanagi:

Holmes Ruby, Tkachuk David, Holmes Danielle, Holmes Lisa

3rd year memorial of the late Yoshiko Koyanagi: Maede Judith

Husband George Koyanagi's 15th year memorial: Koyanagi Susie

Brother in-law George Koyanagi's 15th year memorial: Tomihiro Kazuko

50th year memorial of beloved "Ojichan" Kichitaro Maede: Maede Judith, Sangelo Diane Y.

Inurnment service of the late Terry Wu: Yamamoto Mami



Membership 2024/25 paid: Arima Masako, Jensen Neil & Mari, Sakai Keiko, Tsumura Takumi

Steveston Buddhist Temple 2024 Golf Tournament

The 2024 Steveston Buddhist Temple Golf Tournament held on July 27 was a great success and Lots of Fun!! The weather was perfect and the Country Meadows Golf Club put on a wonderful buffet. We had our best ever turnout with 88 players and raised over \$ 9,000 also the most ever.

Congratulations to the winning team of Casey Akizuki, Sera Akizuki, Aya Satosono and Sam Satosono with a score of 6 under par.

Lisa Byers won the Ladies KP (closest to the pin) for under 75 of age division and Eiko Tashiro won for the 75+ division. Myles Chase won the Men's KP for under 75 years and Ken Hokazono won for the 75 + division. May Oshiro won the Long Drive for Ladies under 75 years and Yoko Hopp won for the 75 +. For men Hoa Tran won Long Drive for under 75 and Art Nishi won for the 75+ division.

The team of Frances Nakanishi, Arlene Yoshida, Dave Yoshida, and Marty Tanaka once again won the Most Colourful Team. The Putting Contest was won by Mark Nomura by making 2 out of 3 putts.

We would like to thank all the players for coming out to support the Temple. Also, a shout out to the volunteers including June Ikuta, Marty Tanaka, Jennifer Nakata, Kevin Kemp, May Oshiro, Sera Akizuki, Aya Satosono, Sam Satosono and Sharon Flynn.

We would like to give a special thank you to the following donors for which without their support the Tournament would not be possible.

Tournament Donors

Doug Anzai
Beem Credit Union (Gulf & Fraser)
Linda O. Mah BIIG Financial Company Ltd
Richmond Funeral Home

Hole Donors

Bob & Sharon Flynn; Team Hap Hirata/Art Nishi/Ron Kuramoto/Isao Kuramoto; June & Kuni Ikuta; Rev Grant Ikuta, Lester Ikuta, Tomoko Kakehi; Norine & Kevin Kemp; Mike & Fran Nakanishi; Cathy Nomura – Rejto; Dan & Colleen Nomura; Richard Odamura; Optima Living, Barbara Joan Stanton; Tom Yesaki; Dave and Arlene Yoshida

Silent Auction & Prize Donors

Asahi Baseball, Canfisco, Country Meadows Golf Course, Design Tech Hair Studio, Edokko Nigiri Sushi Restaurant, Reverend Grant & Noriko Ikuta, Kuni & June Ikuta, Jay Inouye - Inouye Custom Boards, Tomoko Kakehi, Kevin & Norine Kemp, Glenn Kishi, Mike & Frances Nakanishi, Kayoko Nishi, Alan Ohashi, May Oshiro, Bud Sakamoto, Takeya Sushi Restaurant, Vancouver Canadians Baseball, Tom Yesaki, Dave & Arlene Yoshida

We have tentatively booked July 26, 2025 for our 2025 golf tournament to be held at Country Meadows Golf Course in Richmond so set that date aside.

In Gassho

Your golf committee

Kuni Ikuta, Michael Nakanishi, Tomoko Kakehi, Dave Yoshida, Arlene Yoshida, Frances Nakanishi, Roy Matsuyama, Norine Kemp, Glenn Kishi and Rev. Grant Ikuta

スティーブストン仏教会 2024年ゴルフトーナメント

7月27日に行われたスティーブストン仏教会のゴルフトーナメントは大成功で、皆さん大いに楽しめました。お天気も最高でしたし、カントリーメドウズのビュッフェ・ディナーも美味しかったです。参加者は88



人で、\$9,000以上の資金も集められ、両方とも今までで最高でした。優勝は秋月ケーシー、秋月セラ、アヤ・サトソノ、サム・サトソノのチームで、スコアは6アンダー・パーでした。おめでとうございます！女性の75才以下のKP（ピンに一番近い）はバイヤーズ・リサ、75才以

上のKPは田代英子が、男性の75才以下のKPはチェイス・マイルズ、75才以上のKPはホカゾノ・ケンが獲得しました。大城メイが女性の75才以下のロングドライブ、ホップ・ようこが75才以上のロングドライブを獲



得し、男性では75才以下ではトラン・ホアが、75才以上では西アートが獲得しました。一番カラフルなチームは昨年に引き続き中西フランシス、吉田アーリーン、吉田デイブ、田中マーティーのチームが勝ちました。パティン

グ・コンテストは野村マークが3回のうち、2回沈めて優勝しました。お寺を支援するために多くの方が参加して下さい、心からお礼を申し上げます。また、下記のボランティアの皆様にも大声で「ありがとう！」をお届けします。生田ジューン、田中マーティー、中田ジュニファ、ケンプ・ケビン、大城メイ、秋月セラ、サトソノ・ア



ヤ、サトソノ・サム、フリン・シャロン。さらに、寄付をして下さった多くの個人や団体の方々に格別の感謝の気持ちを申し上げます。このような支援がなければこのゴルフ・トーナメントはできませんでした。寄

付をして下さった方々のお名前は英語の記事をご覧ください。

来年のゴルフトーナメントは暫定的に2025年7月26日にリッチモンドのCountry Meadows Golf Courseです。今から日にちを確保しておいてください。

ゴルフ委員会

生田クニ、中西マイケル、寛朋子、吉田デイブ、吉田アーリーン、中西フランシス、松山ロイ、ケンプ・ノリエ、岸グレン、生田グラント開教使。



法のともしび

2024年バンクーバーアイランド お盆並びに日系カナダ人歴史ツアー 「こころの旅」 - Journey of the Heart (パート1)



2024年のバンクーバーアイランドお盆ツアーは、8月10日から14日まで開催されました。8月10日(土)の早朝に始まり、全員で47名の参加者でした。寺院のメンバーの方や、州外からの人々(オンタリオ

州から7人)、さらには日本からも二名がツアーに参加されました。お互いを知っている人、新しい知り合いができた人、中には75年以上前の子供の頃に同じ家で一緒に住んでいたことに気づいた二人の方もおられました。

午前9:00のビクトリア行きのフェリーに間に合うようにトワッセンフェリーターミナルに向かいました。残念なことに、ターミナルに着いてすぐ、乗るはずのフェリーに問題があり、ビクトリアへの旅行が1時間半遅れる

とアナウンスがありました。この遅れを利用して私たちは輪になって自己紹介することができました。



ビクトリアで最初に立ち寄ったのはロスベイ墓地で、そこで最初のお盆お墓参りが行われました。今までのお盆ツアーではビクトリアは最終日に行き、ロスベイ墓地でのお参りが終わるとそのままフェリー乗り場に行き、スティーブストンに戻ってきていました。しかし今年はいつもと違ってビクトリアからスタートし、一晩過ごしました。夜には、Vic Theatreを貸し切って「Seagrass」という映画を鑑賞しました。若い日系カナダ人女性とその家族の物語を描いた映画でした。主人公のエディスが最近母親を亡くし、夫との夫婦関係がうまくいっていないので、2人の娘を連れてガブリオラ島にある家族のセ



う話でした。決してハッピーな内容ではありませんでしたが、色々と考えさせられた映画でした。旅の初日はここで終わりました。2日目は、第二次世界大戦前に日系カナダ人コミュニティが存在したバルディへの訪問から始まりました。バルディは、インドのパンジャブ地方から移住したシーク教徒コミュニティの最も初期の入植地の1つとして知られています。村は、1917年にメイヨー製材所を始めた起業家であるメイヨー・シンと言う方が始めたそうです。製材所が徐々に大き



して知られています。私たちは幸運にも、地元のグルドワラに最近オープンした資料館を訪れることができました。資料館はバルディの初期の入植者の物語を語り、日系人の話もありました。ツアー参加者の一人が実はバルディで生まれていて、展示されていた1941年の小学校クラスの写真に自分の姿を見つけました。この度のツアーでは、どの場所に行っても、ツアーグループの誰かが個人的なつながりを見つけました。

バルディへの訪問に続いて、ダンカン墓地訪問を行い、地元の人々がお参りに参加されました。バンクーバーアイランドお盆ツアーで地元の人々の参加が年々



増えつつありとてもうれしいことです。礼拝の後、ダンカンの郊外にある私の個人的なお気に入りの場所の1つであるアルダーリーファームカフェで昼食をとりました。機会があれば、行ってみてください(木曜日から日曜日までのみ営業しています)。絶対、後悔しませんよ。このツアーはよく「お盆グルメツアー」と呼ばれていますが、今年も例外ではありませんでした。食事だけでも記事は書けるくらいのごちそうばかりでした。



昼食後、シュメイナスの墓地を訪れ、記念碑の清掃をしてから簡単なお参りをしました。シュメイナスの日系カナダ人に関わる壁画を見るために少し立ち寄った後、ナナイモに向かいました。

ナナイモではお墓参りを行った後、セブンポ

テト日系団体が主催する盆踊りにも参加しました。盆踊りは盛大に行われて、踊りのほかに太鼓や三味線のパフォーマンスもありました。地元のコミュニティの方々と一緒にお弁当を食べ、非常に充実した一日の終わりととなりました。次号に続く記事のパート1をここで終わります。

合掌
生田グラント



STEVESTON Buddhist Temple

4360 Garry Street
Richmond BC. V7E 2V2
Tel: (604) 277-2323
Fax: (604) 277-0313
info@steveston-temple.ca
www.steveston-temple.ca

Would you like to receive your own copy of Dharma Light?

Send an e-mail to: events@steveston-temple.ca and ask to be added to our mailing list.
(All members automatically receive a copy via e-mail, hand delivery or Canada Post.)

MEMBERSHIP: If you would like to become a member, please come to the office and complete the membership form.

Join the Sangha and spread the Dharma

SEPTEMBER 2023 MEMORIAL SERVICE (Please bring your "Homyo".)

Abe, Tomihiko	Ikedo, Tadatoshi	Maekawa, Tokujiro	Nishi, Mitsue	Tabata, Hiroshi	Yamamoto, Kayoko
Amadatsu, Toshiyuki	Inoue, Masao	Matsuyama, Hideo	Nishikama, Yoshiharu	Tamaki, Yoshio	Yamamoto, Masao
Grignon, Miyoko	Ito, Tome	Mizuyabu, Shigeharu	Ogawa, Masao	Tanaka, Sakiye	Yamanaka, Yukio
Hamade, Kiyoko	Iwata, Ruthie	Morishita, Hiroshi	Otake, Junko	Tani, Mary Yoshiko	Yamashita, Setsuko
Hamaguchi, Hana	Kariatsumari, Akimi, Roy	Morizawa, Fusa	Oye, Yaichi	Tanigami, Mitsuo	Yoshida, Fumiko
Hamanishi, Riyo	Kariya, Sadao	Muramatsu, Marion, C.	Oye, Yakichi	Tanigami, Moriji	Yoshida, Harue
Hamanishi, Tae	Kawabata, Yoneji	Murao, Shizuye	Ozeki, Yosuke	Tasaka, Mitsue	Yoshida, Sumie
Hamaura, Shigeru	Kimura, Kiyoko	Murao, Tokuchiro	Ryomoto, Saburo	Teraguchi, Yurie	
Hashimoto, Shizuo	Kishi, Seiji	Nariwa, Morio	Sakai, Mitts	Teramura, Takashi	
Hikida, Ito	Kobayashi, Genshiro	Nakano, Iwa	Sakata, Yoshiaki	Toyoda, (Infant)	
Hirose, Tazo Tom	Kurahashi, Kenji	Nakatsuru, Gary Mitsuru	Sameshima, Fujie	Tsumura, Miyako	
Hirose, Tashichi	Maede, Kichitaro	Nishi, Yukio	Shiyoji, Kenneth	Ueyama, Minoru	

OCTOBER 2023 MEMORIAL SERVICE (Please bring your "Homyo".)

Arakawa-Galli, Antonio	Ikuta, Shinjo	Matsumoto, Yoshiko	Natsuhara, Toyo	Ooka, Masahiro 'Tony'	Teranishi, Shigeiko
Asano, Hisako	Ishida, Fumiko	Matsuo, Neil	Nakatsuru, Hideko	Saeki, Takekichi	Yamamoto, Aiko
Asari, Some	Kakehi, Emiko	Matsushita, Chieko	Nariwa, Sakie	Sakai, Lillian	Yamamoto, Kumano
Asari, Yoshio	Kamachi, Shoji	Miyazaki, Takaaki	Nishi, Iyoko	Sakai, Sumi	Yamamoto, Yone
Ayukawa, Michiko	Kamachi, Masao	Mizuguchi, Tadashi	Nishi, Riseko Rosie	Sameshima, Eizo	Yamanaka, Masumi
Hall, Junko	Karino, Yuriko	Mizuguchi, Yukio	Nishi, Tsunezo	Sameshima, Noriko	Yoshida, Yasuichi
Hamaguchi, Yoshiko	Kariya, Masue	Mori, Isamu	Nishii, Yoshinosuke	Shiozaki, Kiyomi	Yoshida, Yutaka
Hamanishi, Kiyoshi	Kariya, Tsuruko	Mukai, Fusako	Nishikihama, Keizo	Shiyoji, Noboru	
Hamanishi, Masayo	Kimura, Genjiro	Murao, Yoichi	Niwatsukino, Tokichi	Suzuki, Aiko	
Hikida, Akira	Kishiuchi, Shigekazu	Nakane, Risa	Niwatsukino, Shigeru	Takeuchi, Margaret	
Hori, Masae	Kokubo, Nobu	Nakano, Kazuo	Nomura, Fuyumi	Tanaka, Takao	
Imai, Fusao	Kondo, Toshio	Nakata, John	Nomura, Masao	Tanigami, Moriharu	
Inoue, Miyo	Koyanagi, Shizu	Nakatani, Masue	Omori, Aiko	Taniguchi, Yone	
Inouye, Yoshiko	Matsumura, Shizuko	Nakatsuka, Takasada	Onouye, Kazuko	Tasaka, Hatsue	

敬 弔

次の方がご逝去されましたので、生前のご苦勞を偲び、謹んで敬弔の意を表します。

山本和	2024年6月18日寂	89歳
崎山ノボル	2024年6月30日寂	86歳
大原信江	2024年7月27日寂	94歳
大原理沙	2024年7月29日寂	50歳
松葉ドナルド	2024年8月3日寂	94歳



OBITUARY



We would like to express our heartfelt sympathy to the family members of the following deceased:

Kazu Yamamoto	June 18, 2024	89 Years Old
Noboru Nobby Sakiyama	June 30, 2024	86 Years Old
Nobuye Ohara	July 27, 2024	94 Years Old
Lisa Ohara	July 29, 2024	50 Years Old
Don Matsuba	August 3, 2024	94 Years Old

NEW MEMBERS

Welcome to the Steveston Buddhist Temple

Hirasawa, Tami
Kobayashi, Andrew
John, Annie
John, Shelley
Ohara, Tom

We are very happy that you have become members of the Temple and hope that you will be able to enjoy the variety of activities this temple offers.



FUJINKAI NEWS

Hiroko Yoshihara

Garage sale on Saturday, Sept. 7 from 10 am to 2 pm. Depending on the weather, it will be held in front of the temple or in the lobby.

Semi annual AGM on Sunday, Sept 29 from 1 pm. Please bring your concerns or topics to the meeting or email the toban contacts: Itoko Akune, June Ikuta or Hiroko Kawamoto. We hope to see you there!



婦人会からのお知らせ

吉原ヒロコ

9月7日(土) 10時から2時までガレージセールがありますが、お天気の具合で、お寺の外か、ロビーで行います。

下半期の総会が9月29日(日)の1時からあります。何か気になる事や話したいことがありましたら、阿久根イトコさん、生田ジューンさん、または川本ヒロコさんにメールを出すか、総会でお話してください。皆様のお越しをお待ちしています。